



V Bruseli 15. mája 2020
REV1 – nahrádza oznámenie
z 23. januára 2018

OZNÁMENIE ZAJINTERESOVANÝM STRANÁM

VYSTÚPENIE SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA A PRÁVNE PREDPISY EÚ V OBLASTI UVÁDZANIA OSIVA A INÉHO RASTLINNÉHO MNOŽITEĽSKÉHO MATERIÁLU NA TRH

Spojené kráľovstvo 1. februára 2020 vystúpilo z Európskej únie a stalo sa „tretou krajinou“¹. V dohode o vystúpení² sa stanovuje prechodné obdobie, ktoré sa skončí 31. decembra 2020³. Do uvedeného dátumu sa právo Únie v celom svojom rozsahu uplatňuje na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve⁴.

EÚ a Spojené kráľovstvo budú počas prechodného obdobia rokovať o dohode o novom partnerstve, ktorou sa ustanoví najmä oblasť voľného obchodu. Nie je však isté, či sa takáto dohoda uzavrie a nadobudne platnosť na konci prechodného obdobia. V každom prípade by takáto dohoda vytvorila vzťah, ktorý by bol z hľadiska podmienok prístupu na trh veľmi odlišný od účasti Spojeného kráľovstva na vnútornom trhu⁵, v colnej únii EÚ a v oblasti DPH a spotrebných daní.

Preto sa všetky zainteresované strany, a najmä hospodárske subjekty, upozorňujú na právny stav platný po skončení prechodného obdobia (časť A nižšie). V tomto oznámení sa tiež vysvetľujú určité príslušné ustanovenia dohody o vystúpení týkajúce sa odlúčenia (časť B nižšie), ako aj pravidlá uplatniteľné v Severnom Írsku po skončení prechodného obdobia (časť C nižšie).

¹ Tretia krajina je krajina, ktorá nie je členom EÚ.

² Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7) (ďalej len „dohoda o vystúpení“).

³ Prechodné obdobie možno pred 1. júlom 2020 jedenkrát predĺžiť najviac o jeden alebo dva roky (článok 132 ods. 1 dohody o vystúpení). Vláda Spojeného kráľovstva takéto predĺženie zatiaľ vylučuje.

⁴ S výhradou určitých výnimiek stanovených v článku 127 dohody o vystúpení, ktoré nie sú relevantné v kontexte tohto oznámenia.

⁵ V dohode o voľnom obchode sa predovšetkým nestanovujú koncepty vnútorného trhu (v oblasti tovaru a služieb), ako je vzájomné uznávanie, zásada krajiny pôvodu a harmonizácia. Dohodou o voľnom obchode sa neodstraňujú ani colné formality a kontroly vrátane tých, ktoré sa týkajú pôvodu výrobkov a ich vstupov, ani zákazy a obmedzenia dovozu a vývozu.

Odporúčania zainteresovaným stranám:

V záujme riešenia dôsledkov stanovených v tomto oznámení sa zainteresovaným stranám odporúča najmä:

Šľachtitelia majú zabezpečiť, aby členský štát EÚ schválil zápisy do spoločného katalógu, aby sa po skončení prechodného obdobia tieto odrody mohli uvádzať na trh v EÚ. Zainteresované strany preto podávajú príslušné žiadosti zodpovednému orgánu členského štátu EÚ včas pred týmto dátumom, aby sa zabezpečilo, že tieto odrody sa včas vložia do príslušných národných katalógov a zahrnutú do príslušných spoločných katalógov.

Šľachtitelia majú zabezpečiť, aby odrody množiteľského materiálu ovocných drevín, ktoré sú v súčasnosti zahrnuté iba do registra Spojeného kráľovstva, boli akceptované členským štátom EÚ alebo aby boli odrody množiteľského materiálu okrasných rastlín, ktoré sú v súčasnosti zahrnuté iba do zoznamu vedeného dodávateľom v Spojenom kráľovstve, akceptované dodávateľom v členskom štáte EÚ, aby sa tento materiál po skončení prechodného obdobia mohol uviesť na trh v EÚ. Zainteresované strany preto musia včas predložiť príslušné žiadosti zodpovednému orgánu alebo dodávateľovi členského štátu EÚ, aby sa zabezpečilo, že tieto odrody alebo materiál sa pred skončením prechodného obdobia včas vložia do národného registra alebo zoznamu vedeného dodávateľom.

Distribútori rastlinného množiteľského materiálu zo Spojeného kráľovstva musia zohľadniť dovozné obmedzenia EÚ.

Upozornenie:

Toto oznámenie sa netýka pravidiel EÚ

- o zdraví rastlín (fytosanitárne pravidlá),
- o ochrane práv duševného vlastníctva v oblasti odrôd rastlín a
- o geneticky modifikovaných organizmoch.

Oznámenia týkajúce sa týchto aspektov sa pripravujú alebo už boli uverejnené⁶.

A. PRÁVNÝ STAV PO SKONČENÍ PRECHODNÉHO OBDOBIA

Po skončení prechodného obdobia sa v Spojenom kráľovstve už nebudú uplatňovať pravidlá EÚ v oblasti osiva a iného rastlinného množiteľského materiálu⁷ (ďalej len

⁶ https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/preparing-end-transition-period_en.

⁷ Pozri prílohu.

„právne predpisy EÚ týkajúce sa množiteľského materiálu“⁸). Má to najmä tieto dôsledky:

1. SPOLOČNÉ KATALÓGY

Podľa právnych predpisov EÚ týkajúcich sa množiteľského materiálu sa odrody osiva krmovín, osiva obilnín, osiva repy, osiva zelenín, množiteľského materiálu zeleniny, sadiva zemiakov a osiva olejní a priadnych rastlín (poľnohospodárske druhy a druhy zeleniny) môžu uvádzať na trh v celej Únii len vtedy, ak ich preskúma a schváli aspoň jeden členský štát a zapíšu sa do spoločných katalógov podľa smernice 2002/53/ES alebo smernice 2002/55/ES.

Odrody, ktoré Spojené kráľovstvo zaradilo do spoločných katalógov, sa už po skončení prechodného obdobia nemôžu v EÚ uvádzať na trh.

2. NÁRODNÉ REGISTRE, NÁRODNÉ ZOZNAMY VEDENÉ DODÁVATEĽMI

Podľa právnych predpisov EÚ týkajúcich sa množiteľského materiálu sa môžu odrody množiteľského materiálu viniča a množiteľského materiálu ovocných drevín uvádzať na trh v celej Únii len vtedy, ak sú zapísané do národného registra v jednom členskom štáte alebo – v prípade smernice 98/56/ES o množiteľskom materiáli okrasných rastlín – aspoň do zoznamu vedeného dodávateľom v niektorom členskom štáte EÚ.

Podľa smernice 1999/105/ES sa lesný reprodukčný materiál môže uvádzať na trh v celej Únii až vtedy, keď je základný materiál zahrnutý do národného registra v jednom členskom štáte.

Odrody, ktoré boli zahrnuté iba do registra Spojeného kráľovstva alebo sú uvedené iba v zozname vedenom dodávateľom v Spojenom kráľovstve, sa po skončení prechodného obdobia už nemôžu v EÚ uvádzať na trh.

3. VÝSLEDKY SKÚŠOK

V článku 7 ods. 1 smerníc 2002/53/ES a 2002/55/ES sa vyžaduje, aby bolo uznanie odrody v spoločných katalógoch alebo v národnom registri založené na úradnej skúške vykonanej príslušným orgánom členského štátu EÚ. Po skončení prechodného obdobia musia výsledky skúšok vychádzať zo skúšok vykonaných v členskom štáte EÚ, aby bola odroda zaradená do spoločných katalógov alebo národného registra.

Šľachtitelia by takisto mali mať na pamäti, že okrem skúšok zameraných na odlišnosť, vyrovnanosť a stálosť, pri ktorých všetky členské štáty uplatňujú rovnaké požiadavky, budú v prípade niektorých odrôd potrebné aj dodatočné skúšky zamerané na hodnotu pre pestovanie a/alebo využitie, pri ktorých sa požiadavky niektorých členských štátov môžu líšiť od požiadaviek Spojeného kráľovstva. Šľachtitelia majú preto zabezpečiť, aby získali všetky správy zo skúšok vykonaných

⁸ Pokiaľ ide o uplatniteľnosť právnych predpisov EÚ týkajúcich sa množiteľského materiálu na Severné Írsko, pozri časť C tohto oznámenia.

v Spojenom kráľovstve ešte pred skončením prechodného obdobia a zapísali ich do národného katalógu členského štátu EÚ.

4. DOVOZ

Podľa právnych predpisov EÚ týkajúcich sa množiteľského materiálu nie je dovolené dovážať osivo a iný rastlinný množiteľský materiál do EÚ z tretích krajín, pokiaľ daná tretia krajina nie je uvedená v zozname EÚ v súlade s právnymi predpismi EÚ týkajúcimi sa množiteľského materiálu.

B. PRÍSLUŠNÉ USTANOVENIA DOHODY O VYSTÚPENÍ TÝKAJÚCE SA ODLÚČENIA

V článku 41 ods. 1 dohody o vystúpení sa stanovuje, že existujúci a jednotlivo identifikovateľný tovar, ktorý bol zákonne umiestnený na trh v EÚ alebo v Spojenom kráľovstve pred skončením prechodného obdobia, môže zostať naďalej sprístupnený na trhu EÚ alebo Spojeného kráľovstva a pohybovať sa medzi týmito dvoma trhmi až dovtedy, kým sa dostane ku koncovému používateľovi.

Hospodársky subjekt, ktorý využíva uvedené ustanovenie, nesie dôkazné bremeno preukázania na základe príslušného dokumentu, že tovar bol umiestnený na trh v EÚ alebo v Spojenom kráľovstve pred skončením prechodného obdobia⁹.

Na účely uvedeného ustanovenia „umiestnenie na trh“ je prvé dodanie tovaru na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu v rámci obchodnej činnosti, či už za poplatok alebo bezplatne¹⁰. „Dodanie tovaru na distribúciu, spotrebu alebo používanie“ znamená, že „existujúci a jednotlivo identifikovateľný tovar po tom, ako prešiel štádiom výroby, je predmetom písomnej alebo ústnej dohody medzi dvoma alebo viacerými právnickými alebo fyzickými osobami na účely prevodu vlastníctva, akéhokoľvek iného vlastníckeho práva alebo držby predmetného tovaru, alebo je predmetom ponuky právnickej alebo fyzickej osobe alebo osobám na uzavretie takejto dohody“¹¹.

Príklad: Jednotlivá rastlina z odrody rastlín zahrnutá do registra Spojeného kráľovstva predaná od výrobcu zo Spojeného kráľovstva distribútorovi zo Spojeného kráľovstva pred skončením prechodného obdobia sa môže na základe registrácie v Spojenom kráľovstve stále dovážať do EÚ.

Tým nie sú dotknuté fytosanitárne kontroly, ktorým môže dovoz podliehať po skončení prechodného obdobia.

⁹ Článok 42 dohody o vystúpení.

¹⁰ Článok 40 písm. a) a b) dohody o vystúpení.

¹¹ Článok 40 písm. c) dohody o vystúpení.

C. PRAVIDLÁ UPLATNITEĽNÉ V SEVERNOM ÍRSKU PO SKONČENÍ PRECHODNÉHO OBDOBIA

Po skončení prechodného obdobia sa uplatní protokol o Írsku/Severnom Írsku¹². Protokol o Írsku/Severnom Írsku podlieha pravidelnému udeleniu súhlasu zákonodarného zhromaždenia Severného Írska, pričom počiatočné obdobie uplatňovania trvá štyri roky po skončení prechodného obdobia¹³.

V protokole o Írsku/Severnom Írsku sa stanovuje, že určité ustanovenia práva EÚ sa uplatnia aj na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko. V protokole o Írsku/Severnom Írsku sa EÚ a Spojené kráľovstvo ďalej dohodli, že v rozsahu, v akom sa pravidlá EÚ uplatňujú na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, sa so Severným Írskom zaobchádza ako s členským štátom¹⁴.

V protokole o Írsku/Severnom Írsku sa stanovuje, že právne predpisy EÚ týkajúce sa množiteľského materiálu sa uplatňujú na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko¹⁵.

Znamená to, že odkazy na EÚ v častiach A a B tohto oznámenia sa musia chápať tak, že zahŕňajú aj Severné Írsko, zatiaľ čo odkazy na Spojené kráľovstvo sa musia chápať tak, že odkazujú len na Veľkú Britániu.

Konkrétnejšie to okrem iného znamená toto:

- Rastlinný množiteľský materiál uvádzaný na trh v Severnom Írsku musí byť v súlade s právnymi predpismi EÚ týkajúcimi sa množiteľského materiálu.
- Rastlinný množiteľský materiál pochádzajúci zo Severného Írska a dodávaný do EÚ nie je dovážaným rastlinným množiteľským materiálom.
- Rastlinný množiteľský materiál dovážaný z Veľkej Británie do Severného Írska je dovozom podľa právnych predpisov EÚ týkajúcich sa množiteľského materiálu (pozri oddiel A vyššie).
- Zaradenie Spojeného kráľovstva do akéhokoľvek zoznamu (pozri oddiel A vyššie) sa nevzťahuje na Severné Írsko.

Na základe protokolu o Írsku/Severnom Írsku sa však vylučuje možnosť, aby Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko:

- sa zúčastňovalo na prijímaní a tvorbe rozhodnutí Únie¹⁶,

¹² Článok 185 dohody o vystúpení.

¹³ Článok 18 protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

¹⁴ Článok 7 ods. 1 dohody o vystúpení v spojení s článkom 13 ods. 1 protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

¹⁵ Článok 5 ods. 4 protokolu o Írsku/Severnom Írsku a oddiel 42 prílohy 2 k uvedenému protokolu. Komisia navrhuje zaradenie smerníc 66/401/EHS, 98/56/ES a 2008/72/ES do oddielu 42 prílohy 2 k protokolu o Írsku/Severnom Írsku [článok 164 ods. 5 písm. d) dohody o vystúpení].

- začalo konanie o námietkach, ochranný postup alebo rozhodcovské konanie, pokiaľ sa týkajú technických predpisov, noriem, posúdení, registrácií, osvedčení, schválení a povolení vydaných alebo vykonaných príslušnými orgánmi členských štátov¹⁷,
- konalo ako vedúci orgán na hodnotenie, skúšky a povolenia¹⁸,
- sa odvolávalo na zásadu krajiny pôvodu alebo vzájomné uznávanie výrobkov zákonne uvedených na trh v Severnom Írsku¹⁹.

Konkrétnejšie to okrem iného znamená toto:

- Zahrnutie rastlinného množiteľského materiálu do národného registra Spojeného kráľovstva alebo do zoznamu vedeného dodávateľom v Spojenom kráľovstve podľa právnych predpisov EÚ týkajúcich sa množiteľského materiálu umožňuje uvádzať rastlinný množiteľský materiál na trh iba v Severnom Írsku. Zahrnutie rastlinného množiteľského materiálu do národného registra Spojeného kráľovstva alebo do zoznamu vedeného dodávateľom v Spojenom kráľovstve neumožňuje uvádzať rastlinný množiteľský materiál na trh v EÚ²⁰.
- Zahrnutie rastlinného množiteľského materiálu do národného registra členského štátu EÚ alebo do zoznamu vedeného dodávateľom v EÚ umožňuje uvádzať rastlinný množiteľský materiál na trh v Severnom Írsku.
- Spoločné katalógy zriadené podľa smerníc 2002/53/ES a 2002/55/ES nemôžu zahŕňať odrody osiva šľachtené alebo skúšané v Severnom Írsku a oznámené Spojeným kráľovstvom.

Všeobecné informácie o právnych predpisoch Únie v oblasti osiva a iného rastlinného množiteľského materiálu sú dostupné na webovom sídle Komisie venovanom pravidlám EÚ týkajúcim sa rastlinného množiteľského materiálu (https://ec.europa.eu/food/plant/plant_propagation_material_en). Tieto stránky budú v prípade potreby doplnené o ďalšie informácie.

Európska komisia
Generálne riaditeľstvo pre zdravie a bezpečnosť potravín

¹⁶ V prípade, že je potrebná výmena informácií alebo vzájomné konzultácie, uskutočnia sa v rámci spoločnej konzultačnej pracovnej skupiny zriadenej na základe článku 15 protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

¹⁷ Článok 7 ods. 3 piaty pododsek protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

¹⁸ Článok 13 ods. 6 protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

¹⁹ Článok 7 ods. 3 prvý pododsek protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

²⁰ Článok 7 ods. 3 štvrtý pododsek protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

Príloha: Pravidlá EÚ v oblasti rastlinného množiteľského materiálu:

- smernica Rady 66/401/EHS zo 14. júna 1966 o uvádzaní osiva krmovín na trh²¹,
- smernica 66/402/EHS zo 14. júna 1966 týkajúca sa obchodovania s osivom obilnín²²,
- smernica Rady 68/193/EHS z 9. apríla 1968 o obchodovaní s materiálom na vegetatívne rozmnožovanie viniča²³,
- smernica Rady 98/56/ES z 20. júla 1998 o obchodovaní s množiteľským materiálom okrasných rastlín²⁴,
- smernica Rady 1999/105/ES z 22. decembra 1999 o uvádzaní množiteľského materiálu lesných kultúr na trh²⁵,
- smernica Rady 2002/53/ES z 13. júna 2002 o spoločnom katalógu odrôd poľnohospodárskych rastlinných druhov²⁶,
- smernica Rady 2002/54/ES z 13. júna 2002 o obchodovaní s osivom repy²⁷,
- smernica Rady 2002/55/ES z 13. júna 2002 o obchodovaní s osivom zelenín²⁸,
- smernica Rady 2002/56/ES z 13. júna 2002 o obchodovaní so sadivom zemiakov²⁹,
- smernica Rady 2002/57/ES z 13. júna 2002 o obchodovaní s osivom olejní a priadnych rastlín³⁰,
- smernica Rady 2008/72/ES z 15. júla 2008 o uvádzaní množiteľského a sadivového zeleninového materiálu iného ako osivo na trh³¹,

²¹ Ú. v. ES 125, 11.7.1966, s. 2298.

²² Ú. v. ES 125, 11.7.1966, s. 2309.

²³ Ú. v. ES L 93, 17.4.1968, s. 15.

²⁴ Ú. v. ES L 226, 13.8.1998, s. 16.

²⁵ Ú. v. ES L 11, 15.1.2000, s. 17.

²⁶ Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 1.

²⁷ Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 12.

²⁸ Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 33.

²⁹ Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 60.

³⁰ Ú. v. ES L 193, 20.7.2002, s. 74.

³¹ Ú. v. EÚ L 205, 1.8.2008, s. 28.

- smernica Rady 2008/90/ES z 29. septembra 2008 o uvádzaní množiteľského materiálu ovocných drevín a ovocných drevín určených na výrobu ovocia do obehu³².

³² Ú. v. EÚ L 267, 8.10.2008, s. 8.